

*Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,569, 6 ta' Mejju, 2016*

*Taqsim A*

---

MALTA

**ATT Nru XXIII tal-2016**

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

**ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar Self Lokali (*Stock* u *Titoli Registrati*), Kap. 161.**

**ACT No. XXIII of 2016**

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

**AN ACT to amend the Local Loans (*Registered Stock and Securities*) Ordinance, Cap. 161.**



Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

**MARIE-LOUISE  
COLEIRO PRECA  
President**

6 ta' Mejju, 2016

**ATT Nru XXIII tal-2016**

*ATT li jemenda l-Ordinanza dwar Self Lokali (Stock u Titoli Reġistrati), Kap. 161.*

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, harget b'ligi dan li ġej:-

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2016 li jemenda l-Ordinanza dwar Self Lokali (*Stock* u Titoli Reġistrati), u dan l-Att għandu jinqara u jinftiehem haġa wahda mal-Ordinanza dwar Self Lokali (*Stock* u Titoli Reġistrati), hawn iżjed 'il quddiem imsejha "l-Ordinanza".

Titolu fil-qosor.

Kap. 161.

2. Minnufih wara l-artikolu 4A tal-Ordinanza, għandu jiżdied l-artikolu ġdid li ġej:

Żjieda tal-artikolu 4B ġdid fl-Ordinanza.

"Ġbir u self ta' flus skont id-dispożizzjonijiet tal-Ftehim dwar Faċilità ta' Self mal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni.

4B. (1) Il-Ministru responsabbli għall-finanzi jista' jirrappreżenta lir-Repubblika ta' Malta fis-sħubija ta' Malta fil-Ftehim dwar il-Faċilità ta' Self mal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi regoli uniformi u proċedura uniformi għar-riżoluzzjoni tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u ċerti ditti tal-investment fil-qafas ta' Mekkaniżmu Uniku ta' Riżoluzzjoni u Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1093/2010.

A 848

(2) Il-Ministru responsabbli għall-finanzi jista', skont id-dispożizzjonijiet tal-Ftehim dwar il-Facilità ta' Self bejn ir-Repubblika ta' Malta u l-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni msemmi fis-subartikolu (1), jiġbor somma ta' flus bħala self għall-għan li tinghata lill-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni faċilità ta' self mingħajr garanzija ta' mhux aktar minn sitta u sittin miljun Euro (€66,000,000).

(3) Għall-finijiet tas-subartikoli (1) u (2), il-Ministru responsabbli għall-finanzi qiegħed hawn jiġi awtorizzat jissellef somom ta' flus b'dawk it-termini u suġġett għal dawk il-kondizzjonijiet kif il-Ministru msemmi jista' japprova skont id-dispożizzjonijiet ta' din l-Ordinanza għal dak l-ammont li fit-total ma jaqbiżx l-ammont ta' sitta u sittin miljun Euro (€66,000,000).".

---

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 384 tat-3 ta' Mejju, 2016.

ANGLU FARRUGIA  
*Speaker*

RAYMOND SCICLUNA  
*Skriivan tal-Kamra tad-Deputati*

I assent.

(L.S.)

**MARIE-LOUISE  
COLEIRO PRECA  
President**

6th May, 2016

**ACT No. XXIII of 2016**

*AN ACT to amend the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, Cap. 161.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

**1.** The short title of this Act is the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance (Amendment) Act, 2016, and this Act shall be read and construed as one with the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, hereinafter referred to as "the Ordinance".

Short title.  
Cap. 161.

**2.** Immediately after article 4A of the Ordinance, there shall be added the following new article:

Addition of new  
article 4B to the  
Ordinance.

"Raising and  
lending of  
money in terms  
of the Loan  
Facility  
Agreement  
with the Single  
Resolution  
Board.

**4B. (1)** The Minister responsible for finance may represent the Republic of Malta when entering into the Loan Facility Agreement with the Single Resolution Board in pursuance of Regulation (EU) No. 806/2014 of the European Parliament and of the Council of 15 July 2014 establishing uniform rules and a uniform procedure for the resolution of credit institutions and certain investment firms in the framework of a Single Resolution Mechanism and a Single Resolution Fund and amending Regulation (EU) No. 1093/2010.

A 850

(2) The Minister responsible for finance may, in terms of the Loan Facility Agreement between the Republic of Malta and the Single Resolution Board referred to in sub-article (1), raise a sum of money by way of loan for the purpose of lending to the Single Resolution Board an unsecured loan facility of up to sixty-six million Euro (€66,000,000).

(3) For the purposes of sub-articles (1) and (2) the Minister responsible for finance is hereby authorised to borrow sums of money on such terms and subject to such conditions as the said Minister may approve under the provisions of this Ordinance for an amount which in total does not exceed sixty-six million Euro (€66,000,000).".

---

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 384 of the 3rd May, 2016.

ANĠLU FARRUGIA  
*Speaker*

RAYMOND SCICLUNA  
*Clerk of the House of Representatives*



